

The top photograph shows a group of five students: a man in a suit on the left, a woman in a dark dress, a woman in a light-colored dress, a man in a striped shirt, and a man in a dark shirt on the right. They are all smiling and standing in front of a building with columns.

The bottom photograph shows a group of six students: a man in a dark shirt on the left, a woman in a dark dress, a woman in a light-colored dress, a man in a striped shirt, a man in a dark shirt, and a man in a light-colored shirt on the right. They are all smiling and standing in front of a building with columns.

POPELINAS

DE ALGODON ESTAMPADAS
NOVEDADES, CHICHIQUES
QUEBRAS, etc. etc. etc.

TIENDA
EL POLYORIN

Avda. 18 de Julio 1077

Pyramidal /cdo. \$ 6.00
Pyramidal Algodon \$ 7.50
Cinta esmeralda y citrino \$ 12.00
Marron y dorado \$ 12.00
Recomendamos a los señores comerciantes hacer
entre sus pedidos para las ventas de fin de año al distri-
buidor: L. M. Casares Sierra.

Florida 1465 • Telefono 53.18.10

EDICIONES DESLEE DE BROUWER - BRUJAS

**CATOLICOS:
CONCURRID!**

UNA MALA PELICULA DE
CINE, O CIERTO PROGRAMA
BAMPA, FUERON A HACER
MUCHO DAÑO... -
- SANCION DE FUERZA

1856. — Reproducción de un dibujo de Laverne, publicado en la "Visión alrededor del mundo", realizado durante los años 1852 y 1857 en la corbela "La Bonita". — (Paris)

publicar con motivo de este año.

"WHISKY"

ESQUES
Por las nuevas desde
\$ 16.45

TIENE
"EL LUCHADOR"

DESPENSA Y BAR
Av. Empuay esq. T. Narvaiz
Teléfono: 4-26-47

El pueblo de San Juan celebra el Año Mariano, luego de haber vivido una porción con toda solemnidad el Año Mariano. Luego se impartirá la bendición Papal. Se celebrará al pueblo a seguir a esta ceremonia de gran significación eclesial.

*** LA MISA DE LOS 1500 FAMILIAS**

De portada mención a este año mariano revivirá la grandiosa ceremonia de hoy preparada con todo cariño y entusiasmo en la Parroquia del Pazo del Monje de 1009 familias se congregarán en la tarde del día 15 de Mayo, para la que actuará el Excmo. Sr. Obispo de Montevideo, Mons. Dr. Antonio M. Barbieri. La misa será oficiada a las 19:30 horas, y el altarayer ya se había previsto en la isla sobre el Miguele

organizando por las Parro

Organo Electrónico

CON CARILLON

Para Telefe, Capillas,
Casas Particulares

SE VENDE

PRECIO DE OCASION POR
ABUSARSE DEL DUEÑO
PARA LOS ESTADOS
UNIDOS
Tel. 89-81

D. 8

Embarcan en Nueva Y
los nuevos Centel

[illegible]

Distintos aspectos del embarque de estos autobuses en los muelles de Moore Mac Cormack en Nueva York. Su llegada a Montevideo se espera para el día de hoy. Como se recordará en reciente información telegráfica, se informó que al ser exhibidos estos autobuses en Nueva York, se comentó en forma elogiosa el esfuerzo de superación de Uruguay, país que a través de los sucesivos contratos realizados por ONDA, se ha colocado

PAGINA NUE
COTIZACIONES EN EL MERCADO DE CAMB

[illegible]

Libre. — Se podrá siempre con demanda muy activa y escasa de registrándose por tal motivo una fuerte declinación del peso uruguayo alituándose las cotizaciones al cierre del día 4 en las cifras siguientes: Y \$ 311 y \$ 310.50 comprador. El Banco de la República siguiendo la política del Mercado Interbancario como vendedor en distintas oportunidades pero sin demostrar el interés habitual.

BOHARES			PESOS ARGENTINOS		
Días	Vend.	Comp.	Días	Vend.	Comp.
30	\$ 302.50	\$ 302.26	31	\$ 15.20	\$ 15.20
1	" 305. —	" 304.75	1	" 15.20	" 15.20
2	" 306.50	" 306. —	2	" 15.20	" 15.20
3	" 308.50	" 308.25	3	" 15.20	" 15.20
4	" 311. —	" 310.50	4	" 15.35	" 15.35

ENTRADAS			SALIDAS		
Hora	Compañía	Procedencia	Hora	Compañía	Destino
00.38	KLM	Amsterdam	01.19	KLM	Bs. Aires
08.05	AEROVÍAS	Bs. Aires	07.07	PLUNA(15)	Asun.-Sol

2.46	PLUNA(4)	Art.-Riv.	0.39	PLUNA(3)	Riv.-Art.
4.36	YARIGI	R. Janeiro	08.37	PLUNA(1)	Pa.-Sal-A
6.16	PAA(203)	Bs. Aires	08.41	YARIGI	R. Janeiro
7.09	(X)(8)	Riv.-Mel.-33	11.10	AIRFRANCE	Paris
7.29	PLUNA(2)	Ar.-Sal.-Pa.	11.36	PLUNA(7)	33-Mel.-R
8.30	PAA(203)	Nva. York	15.13	YARIGI	Bs. Aires
9.40	KLM	Bs. Aires	17.02	PAA(207)	Nva. York
			19.04	PAA(203)	Bs. Aires
			20.23	KLM	Amsterdam

[illegible]

ENTRADAS				SALIDAS			
hora	Nombre	Bandera	Paseje	hora	Nombre	Bandera	Paseje
9.—	LV-AHR	Argent.	15	9.—	CX-AKR	Naclo.	a/p.
7.—	CX-AKR	Naclo.	45	16.—	LV-AHR	Argent.	27
TOTAL 60				TOTAL: 27			

OS AVIONES TURBOHELICES DI ASAJEROS SURCAN EL ESPACIO

En total han sido encargados 175 aviones de pasajeros; 84 "Constellation", 84 "Viscount" y 37 "Britannias". El valor total de estos pedidos se aproxima a 66.000.000 de libras esterlinas. El valor de los recambios, que generalmente es igual al valor de los propios aviones, no se ha incluido en esta cifra. Aparte de estos pedidos de aviones, muchas otras empresas aéreas están a punto de firmar

aviación británica. La British European Airways y la Air France informan que los pasajeros prefieren viajar por toda Europa en avión turbohélice "Viscount". El "Comet", que hace casi dos años presta servicio activo regular, llega hasta el Japón.

es	Malmesbury	Houlder Bros.	M. Escala	8.00.94
uego	H. J. Bull	Gordon Pirng	M. Maelel	—
ncs	Irish	Navifrance	Deposito 2	8.55.24
uego	Leubury	Houlder Bros.	Hanger 5	8.01.18
es	Glomdal	Christophersen	Deposito 6	8.03.89
uego	Beresina	P. M. y Stapledon	Deposito 7	8.01.95
án	Santa Teresa	S. y Vidal	C. Muelie B	8.02.46
uego	Ravanger	J. R. Williams	Deposito 9	8.07.15
es	St. Arvans	Chadwick Weir	Deposito 10	8.07.49

onal	Paris	T. Schandy	Depósito 11	8.10.60
onal	Amste. R. Luis	A. N. de Ptos.	M. Florida	—
onal	Barcelona	A. N. de Ptos.	D. Regurd	—
onal	Pirklina	La Flota II	Ante-puerto	—
onal	Birkland	Chadwick Weir	Ante-puerto	—
onal	Comet	Christophersen	Ante-puerto	—
onal	Zostanne	Christophersen	Vard. (Rada)	—

LLEGADOS AYER

06.30 — BRETAGNE, Francia de Bueyos Aires 7 pasajeros

06.10 - ASHES, Inglés de Buenos Aires, sin pasajeros, carga en tránsito, atracó en el muelle 5. - Maclean y Stapledon.
07.00 - LEKHAVEN, Holandés de Bahía Blanca, sin pasajeros, carga en tránsito, atracó en el Muelle de Escala. - Argem, B.A.
07.00 - ALBERTO DIOMEDE, Argentino de Buenos Aires, sin pasajeros, carga en tránsito, atracó en el depósito 8. - Dondoro S.
09.00 - LEDBURY, Inglés de Liverpool, carga general, sin pasajeros, fondeó en el Ante-puerto. - Houlder Bros.
09.15 - BIRKALAND, Sueco de Durban, 3 pasajeros, carga general, fondeó en el Ante-puerto. - Chudwyk Weir.

19.20 — EPTANISSPS, Griego de Buenos Aires, carga en tránsito, fondado en el Ante-puerto. - Wilson Fons.

CAMBIOS EFECTUADOS

11.10 — LEDBURY, Inglés del Ante-puerto al hangar 5. - Houlder Bros

12.00 — ANTARTICO, Chileno del Dique Nacional al Ante-puerto Chadwick Welr.

SALIDOS

11.30 - ALBERTO DODERO, Argentino para Hamburgo, 37 pasajeros. - Dodero S. A.
13.30 - BIERGANG, Francés, para Génova 88 pasajeros. - Navifrance.
17.30 - SANTA ISABEL, Alemán para Buenos Aires, sin pasajeros. - Piñón, Saenz y Vidal.
21.40 - LEKHAVEN, Belandés para Rotterdam, sin pasajeros. - Arcemar S. A.
23.00 - EPTANISSOS, Griego para Honolulu. - Wilton Ross.
24.00 - ANTARTICO, Chileno para Neocoeche. - Chadwick Welr.

08.30 — SANTA TERESA, Alemán, construido en 1952, consignado a Pinón, Sánchez y Vidal, de Hamburgo, a descargar, atracará en la Calavera del Muelle "B".

MOMENTO: — GEORGE M. SMITH, U.S., Griego, construido en 1921, 5728 toneladas, consignado a Wilson Sons de Eva Perón, a tomar combustible, fondeará en el Antepuerto.

" — ANDINO, Chileno, construido en 1945 3805 toneladas, consignado a Chadwick Welz, de San Francisco, a descargar, fondeará en el Antepuerto.

" — STELLA MARIS, Panameño, construido en 1921, 815 to-

CAMBIO A EFECTUARSE

07.00 — MALMESBURY, Inglés de cabecera del Muelle "B" al Muelle de Escala, — Houlder Bros

PENDENCIA DEL BANCO DE LA REPUBLICA O. DEL URUGUAY
Departamento de Préstamos Pignoratícios
Local: BACACAY No. 1335

R E M A T E S

OPA-PIELES: Miércoles 9 de Diciembre a las 13 y 30. Lote del No. al No. 29831 - OBJETOS VARIOS: Jueves 10 de diciembre a las 13 Lotes del No. 18701 al No. 19306. - ALHAJAS: Viernes 11 de Diciembre 13 y 30. Lotes del No. 18360 al No. 18885

Local: URUGUAY Esq. ALICIA HERRERA Y OBES

BIENES: Miércoles 9 de diciembre a las 13 y 30. Lotes del No. 18886

OPA-PIELES: (Lunes 7) Ropa para hombre, mujer, ropa blanca en l. calzados, pieles, etc. (Artículos que han sido cuidadosamente deseados). — **MUEBLES:** (Lunes 7 y miércoles 9) Sofas, camas de dormitorio, ro. living, varias cocinas a gas de kerosene, Volsch, "Graziani" y heladeras, cuadros, diversidad de muebles, sillas, etc. — **LOS VARIOS:** (Lunes 7 y miércoles 9) Radios, armas, bicicletas, zapatos para campo y teatro, cubiertos, máquinas de coser, escribir y fotográficas, libros, paradiscos, una balanza automática de un plato "Berkei", limadora "Faillard Bole", una máquina de sumar "Ballou", ventiladores, etc.

de oro, platino, piedras preciosas, relojes, relojes pulsera, lapiceras,
collares, lentes para sol, billeteras, cigarreras, encendedores, etc. -
10 % - Comisión 6 %.

LA PRIMERA COMUNION

DIOS confía a nuestro amor de madres el preparar el corazón de nuestros hijos para ir hacia El.

La tarea es ardua pero no es pesada ni complicada como a menudo se cree. La colaboración de Dios a través nuestro será grande y maravillosa.

Se trata de ayudar a nuestros hijos a conocer a Dios hasta adaptarse perfectamente a Su gracia.

En el camino de las almas pueden considerarse dos etapas principales. La primera comienza con el Bautismo: es la vida en común con Cristo por la Gracia del Espíritu Santo. Y es responsabilidad nuestra el ayudar a nuestros hijos a mantenerse en ese estado de gracia.

La segunda etapa es el encuentro personal con Cristo en el día de la Primera Comunión. Y si nuestro hijo lo recibe con generosidad y amor, se abrirá ante él un camino maravilloso.

Tarea nuestra es también el dar al niño los elementos esenciales para el conocimiento de Dios. Será necesario:

1º) Hablarle de Jesús de una manera sencilla y manteniendo siempre estrecho contacto con el Evangelio. Hacerlo con naturalidad: Jesús forma parte de la casa.

2º) Abrir su corazón al amor de una manera humana.

3º) Velar por su pureza en el sentido estricto y también por la pureza del corazón: lealtad, generosidad, etc.

4º) Velar por su alegría y esto es importantísimo. Dios no está ausente de ninguna alegría humana y la alegría del niño es la puerta abierta a la gran alegría de Dios.

Para nuestros hijos la primera invitación al amor de Dios es nuestro propio amor por El. Su confianza en nosotros los lleva hacia lo que nos atrae a nosotros mismos. Jesús no será un mito para el niño, si ve a sus padres recurrir a El, fundar toda su vida en El.

El hijo tiene que ver nuestra absoluta e incondicional confianza en Dios. Confianza que no consiste en esperar un milagro diario o en creer que Dios colmará todos nuestros deseos (esto engendra a menudo terribles dudas) sino por el contrario, una confianza que nos hace creer firmemente que Dios elige siempre lo mejor para nosotros. Hacerle comprender las cosas de Dios partiendo de lo que él conoce.

Hagámosle rezar oraciones cortas, así pensará en lo que dice; simples: hablar con Dios como un padre; oportunas: no arrancar al niño de sus juegos para que reze; variables: adaptarlas al momento.

No aunar fórmulas. No exigir que reze por todo.

Para que un niño pueda cumplir la Iglesia pide:

1º) Que sepa discernir el Pan Eucarístico del pan ordinario y crea en la presencia de Jesús en la Hostia consagrada.

2º) Que conozca los principales misterios de la fe.

No seamos más exigentes que ella.

Hacer que este primer encuentro con Jesús sea una gran alegría, pero accesible, fácil. Poner el acento más sobre la alegría que sobre el

esfuerzo, para que Dios no se convierta en el que pide cosas difíciles sino más bien en el que siempre da.

Comulgar es necesario. Buscamos a Jesús porque necesitamos de El. Hacer pensar al niño que la alegría de Jesús será como la suya al venir hacia un alma que tanto quiere. La confesión que precede a esta primera Comunión es más simple de lo que se supone comúnmente. El niño está encantado de lavar su alma.

Insistir sobre el por qué del dolor de los pecados, una buena resolución y la certeza de que Jesús ya olvidó todo. La mejor preparación es un corto examen de tiempo en tiempo.

En cuanto a la ceremonia, no tengamos ideas preconcebidas sobre lo que debe ser una Primera Comunión, no nos dejemos llevar por costumbres, tradiciones, etc. No olvidemos que la inteligencia de un niño de esa edad no puede discernir el valor de varias cosas importantes a la vez. Pensemos ante todo en la repercusión de cada cosa en el niño. Nuestra idea rectora debe ser: que el Sacramento en sí conserve todo su valor. Y llegado el gran día no esperemos del niño más fervor que el propio de la edad. Creamos, por el contrario, que su candor conmovió al Señor y reemos nosotros para poder descubrir algún día que Jesús no es solo una visita en el alma de nuestro hijo sino el huésped habitual en su familiaridad compartida continuamente.

(Extractado de "Familia").

FEMINISMO CRISTIANO

LA VIRGEN MARIA, MODELO DE MADRES

PENSEMOS, madres cristianas, en homenaje a la maternidad de la Santísima Virgen y para ejemplo y edificación nuestra que sentimientan animarían a la Santísima Virgen en los meses que siguieron a la Anunciación del Ángel... y al Fiat co-redentor que la convirtió en Sagrario del Dios-Humano.

"Hágase en mí según tu palabra".

Esa es la frase que debiera estar en los labios de todas las esposas cristianas. Para que sus adventos se parezcan al de la Santísima Virgen, cuya época conmemora la Iglesia en este ciclo litúrgico, y su maternidad sea semejante también a la suya.

La maternidad empieza de una manera inmediata, aunque casi desconocida desde el momento de la concepción, y de la misma manera que la vida física influye en la naturaleza del hijo, influye la vida espiritual en su naturaleza moral.

Lecturas, cine, actos y diversiones son capaces de influir bien o desastrosamente en el temperamento de ese ser que les va a deber el ser. Es preciso sentir la responsabilidad de la maternidad de la cual es Maestra y Modelo la Virgen María, la que en ese tiempo de espera y for-

MARIA

TODA hermosa. Toda pura. Con esa hermosura resplandeciente que da la virtud en su más alto grado. Y a la que había de ser Madre de su Hijo no permitió el Padre fuera esclava del mal ni por un solo instante. Inmaculada desde el primer instante de su concepción.

Virgen que en un día recibiera el mensaje del Altísimo. Y de sus labios una creatura única: "He aquí la esclava del Señor".

La creatura contenida en su seno a Quien es el Creador. Misterio del poder divino, muestra esplendorosa del amor divino.

Madre de Dios. Así le habían de llamar con amor y veneración las generaciones todas. Así le habían de alabar los espíritus angélicos.

Pero para Jesús, que venía a rescatarnos, para Jesús que aceptaba ser la víctima expiatoria de todas las miserias humanas, no le bastó el derroche de su sangre, ni el cúmulo inenarrable de su sufrimientos.

A su Madre nos la entrega en una donación sublime cuando clavado en la cruz agonizaba por nosotros.

La Madre de Dios es nuestra Madre. Aquel corazón purísimo que conoció todas las delicadezas, todas las ternuras, todas las abnegaciones del amor materno, se inclinaba compasiva y amorosa sobre todos nosotros.

Sus hijos. Sus pobres, sus miserables hijos. Derroche asombroso del amor de Dios. Las almas puras le llaman Madre, las que sufren la llaman Madre, el pecador cubierto de las llagas de sus pecados también le llama Madre.

Y Ella escucha a todos sus hijos, sus hijos que sufren, sus pobres pecadores.

¿Hemos pensado bien? ¿Hemos meditado hondamente lo que quiere decir, lo que significa para nosotros que Ella sea nuestra Madre?

Cuando se medita bien no hay sufrimiento que sea intolerable porque hay el refugio de su corazón maternal que conoció todos los sufrimientos.

Cuando se le llama Madre no puede haber pecador en donde no renazca la esperanza del perdón, la seguridad de la salvación.

Cuando se es hijo de Ella y se arroja uno en sus brazos no puede haber derrota posible.

Maria es mi Madre. La Madre de Jesucristo, también es mi Madre. Esa realidad basta para renovar en nosotros un anhelo íntimo de santificación, ese don exquisito del amor divino es una fuente inagotable de heroísmos, de alegrías, de santas y viriles resignaciones.

Maria es mi Madre. Que esa alegría que brota en lo íntimo de nuestros corazones cuando nuestros labios pronuncian esa frase se traduzca en la santidad de nuestra vida, irradie en la pureza de nuestras almas, en el fuego ardiente de nuestro apostolado, en alegría serena y tranquila y en un humilde acto de acción de gracias a Jesucristo que nos dio como Madre nuestra a su Madre Inmaculada.

NO JUEGUES...

CON tu salud. — Una de las bases más importantes de tu felicidad; vigíla la constantemente. Duermes suficientemente. No salgas todas las noches. No te desvelas por terminar un libro interesante.

Cuida que aparte de tu trabajo nada te fatigue. Evita el cansancio del ejercicio o cultura física excesiva. Conoce tus fuerzas y acepta no ser igual a los campeones. No quieras adelgazar por regímenes o medicamentos debilitantes. Toma tu salud en serio por ti misma, un cuerpo sano ayudará a la felicidad de tu alma; para los otros. Tu esposo tiene derecho a una compañera fuerte y sana, tus hijos heredarán tu vigor y tendrán salud.

CON EL AMOR. — ¿Qué en tu vida el amor no tiene importancia primordial? Aún aquellos que lo tratan como un pasatiempo y que pasan en él la mayor parte del tiempo, lo consideran primordial. No te diviertas con el amor, no juegues con él.

El amor de aquel que nosotros no amamos todavía. No busques agradarle sin estar segura por tu parte que él te

gusta a ti. Yo sé que es agradable que le sigan a uno con una mirada admirativa y escuchar a la amiga decir: "Pedro está enamorado de ti, se ve a la legua". Pero piensa en la pena de Pedro cuando él sepa irremediablemente que tú no le amarás nunca.

De aquel que te ama y que no amarás nunca. Es más fácil aceptar citas y no asistir a ellas y si asistes es para burlarte de él. Ponerlo en el colmo de la confusión molestandole en público sobre sus sentimientos. Dejarlo esperar lo imposible.

Es mucho más agradable y más leal tener una explicación con él. Espaciarse poco a poco sus encuentros; sufrir menos y no llevará durante mucho tiempo la amargura de haberse visto burlado.

EL AMOR DEL QUE TU AMAS. — Trata con mucho cuidado el sentimiento que tuviste la suerte de ver nacer en ti; no lo expongas demasiado a tentaciones, no lo pongas continuamente en duda. Este amor se fortalecerá si en él crees ciegamente. No

deber a pesar de sus penosas circunstancias... Cumpliendo un deber.

Mirad, madres cristianas, ¿se parecen vuestros adventos al Adviento de la Santísima Virgen y vuestra maternidad a la suya?

Pensadlo bien y que el fruto de esos pensamientos sea vuestra ofrenda a la Santísima Virgen y al Niño Jesús en esta Navidad que ya esperamos.

hables de él ni en tono que lo disminuya o que lo envilezca. Nunca rehuses reconocerlo delante de terceras personas por falsa vergüenza; él necesita de nuestro valor. Al contrario, no lo confíes a demasiadas personas; este amor tiene necesidad de pudor y de un poco de misterio. Por ti misma: es la más bella experiencia de tu vida. Para el que amas: así le haces el más bello de los regalos.

CON LA CONFIANZA DE TUS AMIGOS. — Un amigo verdadero es algo muy dulce, pero la amistad como el amor pueden recibir golpes si no se les presta atención.

Se sincera, franca y generosa. No divulgues lo que te confían. No te conduzcas en tu vida íntima al contrario del ideal que se habían formado de ti. Hazles todos los servicios que puedas sin hacérselos sentir y trata de estar cerca de ellos en las horas de alegría y en las horas de dolor. El testimonio de una amistad verdadera te volverá mejor y más feliz.

CON LOS NIÑOS. — No juegues con sus sentimientos ni con su imaginación. No hagas de ellos un muñequito de salón. Tú eres un ejemplo para ellos; no te permitas ofrecerles un ejemplo poco digno. Tú eres su refugio; no pongas entre ellos y tú una distancia infranqueable. Amalos; respeta sus derechos y sus sentimientos. Ayúdalos; esta ayuda requiere mucha paciencia y tacto, pero te traerá las más puras satisfacciones.

NOTAS de la SEMANA



DEL DESFILE DE MODELOS INFANTILES

A beneficio de la Escuela de Recuperación Psíquica Infantil, dependiente del Consejo de Enseñanza Primaria y Normal, se realizó en los salones del Bazar Colón un desfile de modelos infantiles. Encantadoras niñas pasaron la colección completa de los trajes de verano realizados por una importante casa de modas. Al final se exhibieron diversos trajes regionales, lo que dio una nota de colorido a este desfile. Entre los trajes de fiesta vimos a:

Maria Joung: que lució uno muy bonito en organza azul con trabajos de alforzas y bordados. Sombrero de paja de Italia que remata el detalle posterior con floritas azules y pétalos de organza.

Lusette Terra Blanco Acevedo: delicioso modelo, en organza con el canesú y el vuelo alforzado, unido a la parte lisa por un fino trabajo de floritas alforzadas en piqué.

Maria Esther Alvarez Berro: vaporoso traje de organza a motas con un fino detalle de entredós plisado y colocado en sesgos color rosa y celeste.

Virginia Giménez de Aréchaga Ferreira: encantador modelo de tul bordado en material inglés y adornado con tul de hilo plisado. De línea sencilla, se realiza con un lazo de raso a un costado.

Recibiendo a todos los invitados el niño Pedro Montero Lafone, estaba vestido de gaucho del 1800. Este traje fue realizado en una importante casa de modas y bajo la dirección de Fernán Silva Valdés. Como era un gaucho de fiesta no llevaba espuelas de plata sobre las botas de potro y el tradicional facón. Los accesorios que usó fueron gentilmente cedidos por Fernán Silva Valdés. Con un bonito traje de índice de Otavalo desfiló Marcela Bustamante Neira.

La hija del Encargado de Negocios de Lituania, Laimute Ana Granzini desfiló con un traje auténtico de la zona de la capital, con bonitos collares de ámbar.

Maria Dolores Jaramillo Salazar, hija del Ministro de Colombia, con un bonito traje auténtico de china poblana. Los trajes mejicanos fueron gentilmente cedidos por el Embajador de México y Sra. de Cerisola. Así vimos a: Madelón Arocena Real de Azúa con un traje auténtico del estado de Puebla; Teresita Martínez Velazco con un traje de mestiza del estado de Yucatán. Raquel Gomensoro Hughes, con un precioso traje de Tehuana del Istmo de Tehuantepec.

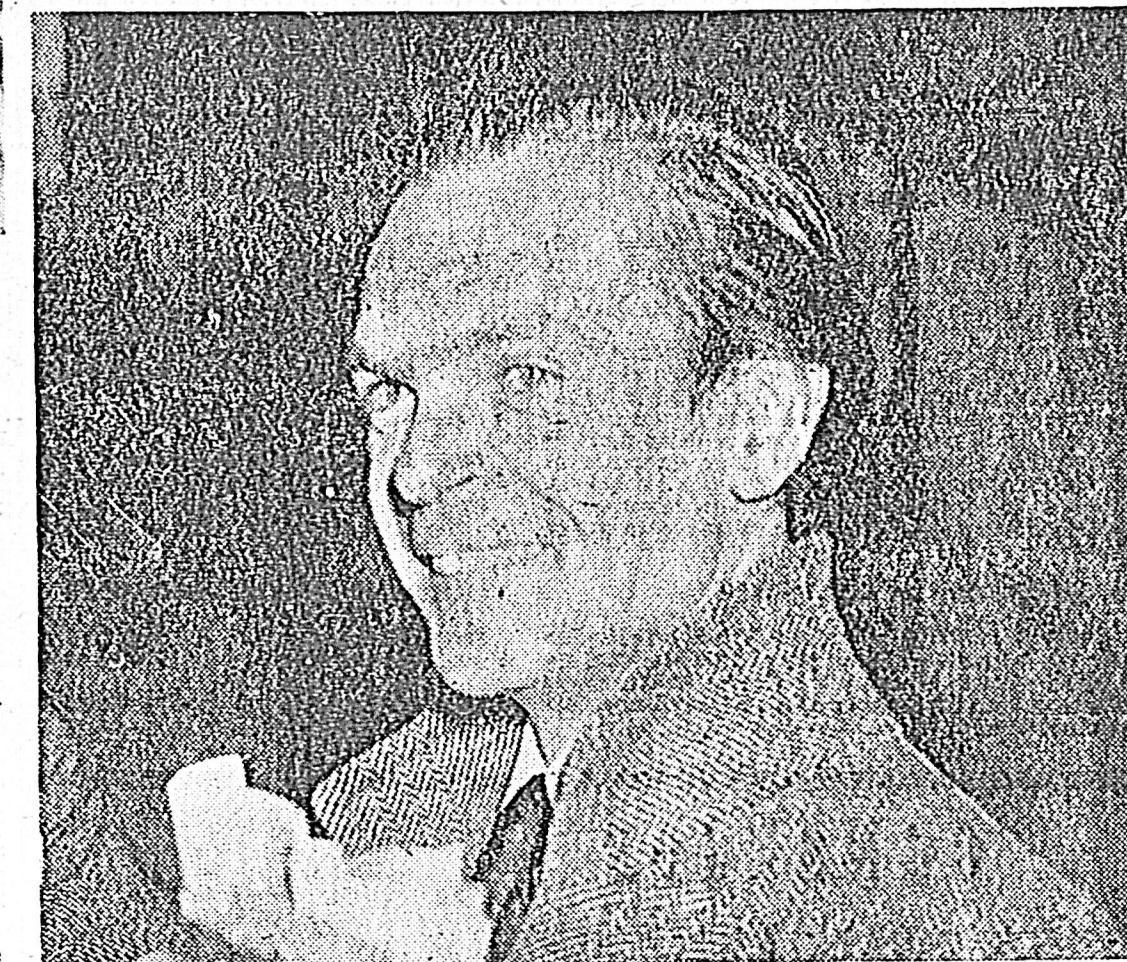
La niña boliviana estuvo representada por María Elena Aramazo Lea Plaza que vistió un bonito traje de chola.



BODA LARRE BORGES. HARDOY CAMP

El casamiento de Ivanah Hardey Camp con Tydeo Larre Borges (Camino Instrucciones), constituyó un destacado acontecimiento social. Esta boda tuvo características especiales y hemos recogido una inolvidable impresión: el marco de la naturaleza que rodea la pequeña capilla en un apacible atardecer primaveral; la entrada de la novia por un sendero bordeado de árboles que la luz de los reflectores los hacía de un verde más intenso. Un repique de carillon acompañó la llegada de la novia y, a su salida, fue un concierto de campanas al vuelo, verdadero regalo de neumas de bronce, que parecían cantar un Aleluya. El eco de las campanas al vuelo se extendió por la soledad de aquel paraje y por mucho rato sentimos su suave repique.

El traje de la novia acompañaba al ambiente de la ceremonia. Era un modelo realizado en piqué de seda con un detalle matelaseé en el ruedo en forma de ondas. El tocado estaba armado sobre una base de fieltro cubierto integralmente de tul. Llevó en la mano un original ramo de diversas flores naturales en tonos pastel: siempre vivas, pimpollos, hortensias blancas y lazos de amor, unido todo esto por un precioso moño de organza. Las madrinadas de la ceremonia vestían: la Sra. Margarita Camp de Hardey, un elegante modelo de shantung natural blanco con la pollera integralmente plisada, escote irregular con un amplio cuello. Bonito clip de brillantes en forma de herradura. Sombrero de fieltro blanco cubierto de encaje negro. La Sra. Elena Gallareta de Larre Borges, con un modelo de tafetta natural negro con gran puff hacia un costado. Escote en V con bonito clip de oro. Capelina de paja de línea muy moderna.



CONCIERTO EN EL JOCKEY CLUB

Una de las notas más destacadas de esta semana fue el magnífico concierto que en los salones del Jockey Club nos hizo oír el con-sagrado intérprete del piano Witold Malczuzynski. Destacadas figuras del Cuerpo Diplomático y de nuestra sociedad asistieron a este acto, dando lugar a una nota de verdadera jerarquía. Prestigioso este extraordinario acontecimiento las altas esferas del Gobierno, el Comité France Amerique, la Embajada de Francia, la Embajada de Norteamérica y demás representaciones diplomáticas acreditadas ante nuestro país.

Abrío el acto el Sr. Hugo Antuña que, en una breve disertación, resaltó la figura del pianista y el motivo de este concierto: levantar el pabellón uruguayo en la ciudad universitaria de París. Entre la numerosa concurrencia vimos muy elegantes a:

Colette Gaveau de Malczuzynski: muy distinguida con un sobrio modelo realizado en una moderna faya fantasía. El saco del mismo material que el traje, llevaba una vista al ruedo de gros blanc. Sombrero de paja blanca con el frente de pequeñas floritas al tono adornado con detalles de terciopelo negro.

Faustina Secco de Vidiella: de tailleur de faya

azul, de línea muy moderna. Gracioso sombrero realizado en piqué blanco.

Maria Josefina Requena Cordero de Brum: muy elegante con un bonito modelo en seda natural imprimée en negro sobre fondo gris perla. Capelina de paja negra con adornos de terciopelo y bonito clip de brillantes.

Lucia Ruano de Pasa Vilaró: tailleur de faya con un moderno dibujo en blanco y negro. Las solapas y los puños de terciopelo en este último color. Sombrero de paja blanca con detalle de terciopelo negro.

Esther Saenz Narbondo de Carrere: elegante "ensemble" realizado en una modernísima tela color almendra. El traje de línea tubular y el saco de línea amplia, con una flor negra en la solapa. Casquette de paja de este color y bonitas alforzas de oro y brillantes.

Leonor Comas de Gómez Cibils: traje de algodón negro con un puff hacia un costado. Sombrero de paja color trigo con tul y guantes al tono.

Blanca Ferreira Piaggio de De León: traje en soie sauvage color cobrizo de línea muy moderna. Capelina de paja negra con borde de terciopelo.

Susana Dumoulin: traje de línea recta de soie sauvage gris acero. Original tocado, modelo francés, realizado en cintas formando pequeñas flores, color fuscine.

¿Qué hacemos hoy de comida?

SANDWICH GIGANTE

Ingr.: 1 pan sandwich, lechuga, 2 tazas mayonesa, 1 1/2 taza de carne cocida pasada por la máquina, 1 lata choco crema o arvejas, sal y pimienta. Cortar el pan en 4 partes y después cortarlo en 4 rebanadas a lo largo. Mezclarle al picadillo 1/2 taza de mayonesa y extender sobre la primera capa de pan, poner encima otra rebanada y sobre ella poner el choco o arvejas o chauchas cocidas también, mezcladas con mayonesa. Ponerle otra capa de pan y sobre ésta hojas de lechuga pasadas por mayonesa, cubrir con la última tapa y apretar con las manos para que se peguen bien las tapas. Bañar con mayonesa y decorar con aceitunas negras y cogolitos de lechuga. Ponerlo al frío dejándolo reposar 1 hora.

PEPINOS SORPRESA

Ingr.: 1 pepino mediano, 150 gms. queso crema, 2 cucharadas cebolla picada, 1/4 taza ají verde picado, pimienta y pimentón, salsa Worcestershire, aliño francés, lechuga, pimiento, mayonesa. Cortar el pepino en 2 al medio, pelarlo y quitarle las semillas vaciando bien el centro. Espolvorear con sal por dentro. Escurrir bien antes de rellenar. Mezclar queso, cebolla y ají y añadirles pimentón para darle color. Sazonar con sal, pimienta y gotas de salsa Worcestershire. Rellenar las 2 mitades del pepino. Mojar ligeramente con aliño francés y dejar enfriar bien. Cortar en tajadas de 1/2 cm. de espesor. Presentar las tajaditas sobre lecho de hojitas de lechuga, adornar con mayonesa y tiritas de pimiento morrón. Mojar todo con aliño francés.

CHAUCHAS FERRARI

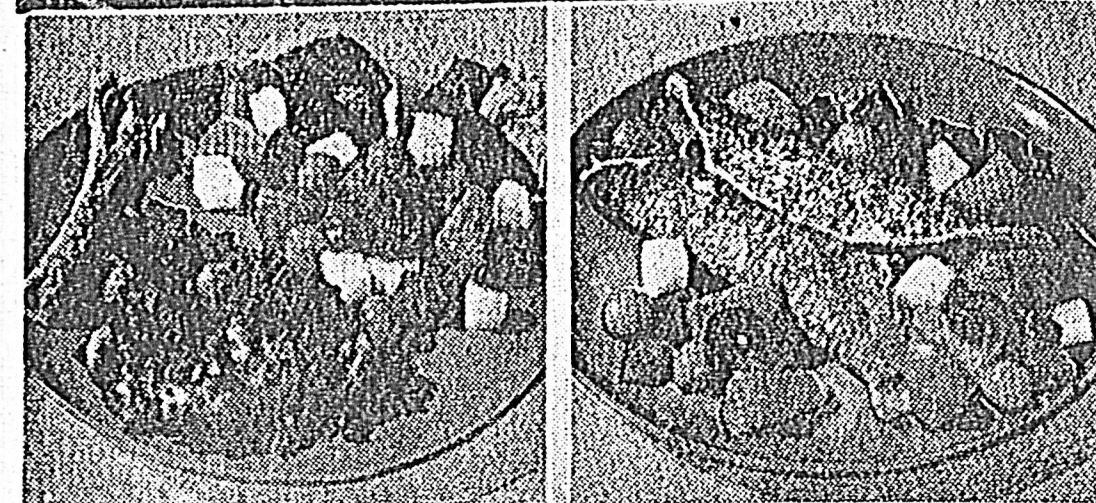
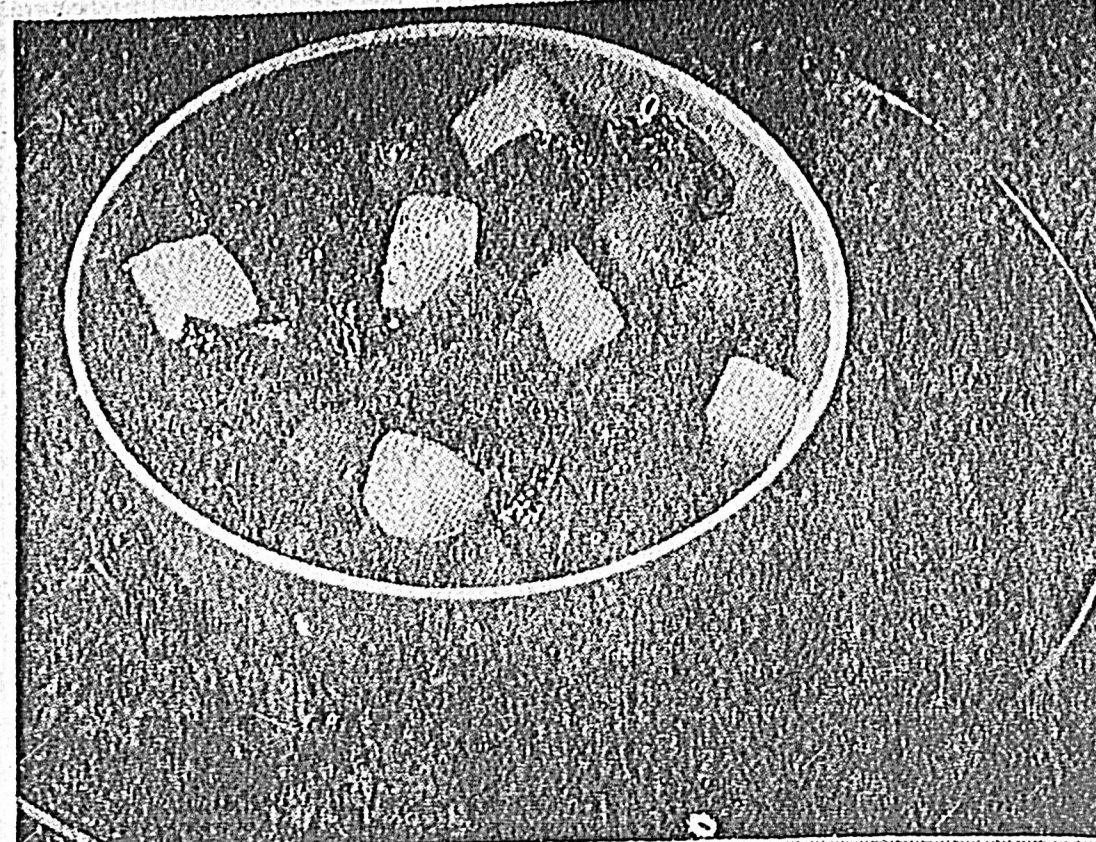
Ingr.: 1/2 k. de chauchas, 1 cebolla mediana bien picadita, 3 tomates medianos, 3 cucharadas de aceite, sal, 2 tazas salsa blanca semiespesa, 3 huevos duros. Cocinar las chauchas, una vez ternas se escurren. Aparte poner aceite, cebolla y tomate pelado y sin semilla y se cocina hasta que se consuma el agua y quede el tomate en el aceite. Se enmanteca una fuente de horno. Se pone una camada de salsa blanca, luego tomate, luego chauchas, luego más tomate, los huevos duros en rodajas y se cubre todo con la salsa blanca restante. Poner al horno a dorar.

ZAPALLITOS GRATINADOS

Ingr.: 6 zapallitos medianos, 2 cucharadas de aceite, 1 cucharada de manteca, 1 cucharada de leche, sal, pimienta, azúcar, 1/2 cucharada de perejil picado, 1 cucharada de aceite, 2 cucharadas de queso, 4 huevos ligeramente batidos. Pelar y cortar los zapallitos en rebanaditas finas. Poner en una sartén las 2 cucharadas de aceite, la manteca y la leche y una vez caliente echar los zapallitos y cocinarlos hasta que estén tiernos en sartén tapada. Si tienen mucha agua se dejan destapados al final. Sazonar. Fuera del fuego agregar perejil, la cucharada de aceite, el queso y los huevos. Poner en fuente de horno enmantecada, polvorear con queso rallado y poner en horno caliente para que se dore.

CAZUELITA DE CORDERO

Ingr.: 12 costillitas de cordero, 6 tomates chiquitos pelados, 6 manzanas chicas sin piel ni semilla, 6 cebollitas peladas, 18 papitas redondas (o cuartos de grandes), agua hirviendo o caldo, 6 cazuelitas de barro individuales.



Las ensaladas de frutas solas, como rellenos de pancakes acompañando carnes o en budines de gelatinas son platos frescos y rápidos para el verano.

Asar a la parrilla o plancha las costillitas hasta dorar de ambos lados. Poner en cada cazuelita precalentada 2 costillitas, 1 tomate, 1 manzana, 3 papitas. Añadir 3 cucharadas de agua hirviendo a cada una y taparlas. Horno moderado (350 F°) más o menos 3/4 de hora. Servir en las mismas cazuelitas.

REFRESCO DE DAMASCOS

Ingr.: 1 taza compota de damascos y jugo, 3 tazas de leche, 1/4 k. helado de crema de vainilla. Pase los damascos ya cocidos por un cedazo. Mezcle con la leche, ponga sobre el helado y revuelva bien.

CREMA BASICA PARA HELADOS

Ingr.: 2 tazas de leche, 2/3 taza de azúcar, 1 cucharita esencia vainilla, 2 cucharadas maizena, 3 yemas, 1 taza crema batida. Calentar leche, azúcar, disolver la maizena en un poquito de agua y poner a fuego suave al añadirla.

Revolver hasta que se cocine y espese. Retirar. Volcar esto algo tibio sobre las yemas y vainilla algo batidos. Poner a baño María revolviendo, hasta que se cocine el huevo. Retirar, enfriar, añadir la crema, mezclar bien y helar. Guarde esta receta, pues tiene muchas combinaciones.

GALETITAS PARA HELADOS

Ingr.: 2 tazas harina cernida, 1/2 cucharita cremor tártaro, 1/2 cucharita bicarbonato, 1/2 cucharita sal, 1 taza azúcar rubia, 1/2 taza grasa de cerdo, 1 huevo, 1 cucharita vainilla, 1 taza nueces picadas.

Cernir juntos harina, cremor, sal y bicarbonato. Juntar azúcar (medida bien apretada) con la grasa, batiendo a crema. Añadir huevo y vainilla. Agregar los ingredientes secos de a poco, las nueces lo último.

Hacer un rollo y poner envuelto en papel manteca en la heladera varias horas o toda la noche. Cortar rebanadas finas. Poner en asadera enmantecada horno cliente, de 8 a 10 minutos.

CONSEJOS

El empleo de demasiado azúcar en los helados puede impedir que se hiele la mezcla. Azúcar de menos también queda mal, pues al helarse pierde mucho sabor. Lo mismo pasa con las especias: si se pone poca cantidad pierden perfume al helarse la crema.

El azúcar se calcula en un término medio de 3/4 de taza por litro de crema.

Desco recordarlos a todas que hemos adoptado como casi únicas medidas el sistema americano de taza y cucharita estándar. Creo que se venden en muchos bazares y son las que recomendamos como rápido y seguro. Son 4 tacitas de tamaño escalonado, a saber: 1 taza, 1/2 taza, 1/3 taza y 1/4 taza. Las cucharas lo mismo: 1 cucharita, 1 cucharita, 1/2 cucharita y 1/4 cucharita. Todas estas medidas son al ras.

Para medir una taza de ingredientes secos (harina, azúcar, etc.) se debe llenar la taza con una cuchara hasta sobrepasar los bordes y luego pasar al ras el borde recto de un cuchillo.

Nunca sauda la taza para que quede a nivel lo que está midiendo.

La manteca y grasa se rellena bien la taza apretando y después se pasa el cuchillo al ras.

CONSULTORIO

A PERLA W. — No moje demasiado los emparedados en leche pues se ablanda el pan y le resulta más difícil de freír. El aceite debe estar bien caliente para dorarlos rápidamente.

A DORITA. — Ponga aceite en una cazuela unas 3 cucharadas y después papas en rebanadas finas, chauchas, carne

COSAS UTILES

Las vendas empleadas en las curas pueden conservarse, si conviene, lavándolas antes de guardarlas. Para ello se sumergen en lejía y si cubrieron antes herida purulenta, se hacen hervir con agua y soda; después de secas al sol se planchan y se procede al arrollado. La parte que, partida por la mitad, sirvió para atar la venda, debe ir en el centro del rollo. Se guardan las vendas en una caja especial que puede ser una de gasas esterilizada vacía, para resguardarlas del polvo y tenerlas preparadas para cuando llegue el caso. Las distintas medidas de vendas son:

8 cm. x 1 a 3 m. para los dedos
7 cm. x 2 a 5 m. para los brazos
10 cm. x 3 a 6 m. para las piernas
16 cm. x 6 a 10 m. para el tronco
Suelen ser de gaza, pero de las mayores también las hay de algodón.

Para decir que hemos hecho un vendaje perfecto ha de conseguirse que no se desahaga, cifa lo necesario y no impida la circulación de la sangre. Claro que al hablar de vendas podemos referirnos a los provisionales, que se improvisan con cualquier pedazo de tela, con tal que esté limpia, y los definitivos, hechos con todas las reglas del arte.

Vendajes provisionales. — Para los provisionales se usan servilletas, pañuelos, etc. Se plegan en diagonal. La parte ancha se coloca en la cadera o la herida, mientras que las puntas de la tela se cruzan por encima de ella. El il-

"WHISKY"
ESCOCES
Todas las marcas desde \$ 18.45
TIENE
"EL LUCHADOR"
DESPENSA Y BAR
Av. Uruguay esq. T. Narváez
Teléfono: 4-26-47

EL ESTILO LUIS XV

Es dudoso que en América lleguen nunca a imperar de un modo general los decorados de los Luis de Francia, por cuanto el ambiente social americano es herencia del individualismo y del idealismo democráticos.

De todos los movimientos decorativos habidos en Francia durante los siglos XVII, XVIII y principios del XIX, los únicos períodos que podrían tener una aceptación general serían los de Luis XVI, Directorio e Imperio, a causa de su relativa sencillez de líneas y de formas. Las lomas curvas del período Luis XV y la impresionante grandiosidad del de Luis XIV corresponden a un sistema y un nivel de vida que no son los de hoy día.

Para comprender los períodos Directorio e Imperio es necesario conocer un poco la historia de la sociedad francesa. Contrariamente a lo que se supone, el período del Directorio no fue nunca una erupción repentina de decoración clásica ni un gesto de desafío a la pompa real, sino la culminación de aquella tendencia a las formas y diseños clásicos que venía desarrollándose lentamente, desde que Madame de Pompadour, para aligerar la decoración recargada y frívola de la corte de Luis XV, introdujo lo clásico treinta años antes de que empezara realmente el período Directorio.

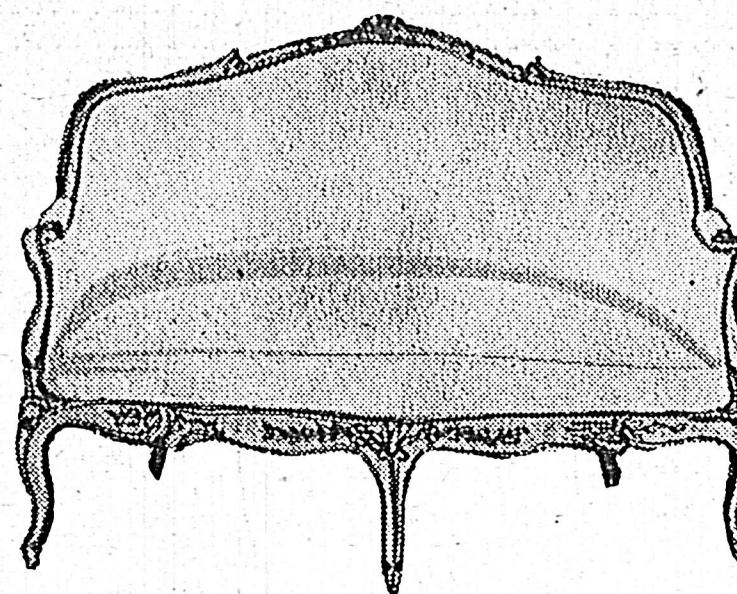
Cualquier estudio de los muebles de Francia debe iniciarse con el reinado de Luis XIII, porque fué entonces cuando el mobiliario francés empezó a diferenciarse de sus contemporáneos. El examen de los grabados de aquella época (en libros como *Le Costume Civil en France*) mostrará que las habitaciones estaban amuebladas cómoda y suntuosamente. Los muebles de aquel período no tienen ni diseños ni materiales que puedan interesar a nadie que no sea un coleccionista o un decorador de gusto.

Hacia muchos salones de formas desahogadas — ovales, redondos, cuadrados y octogonales —, aunque la forma más general fué la habitación rectangular con estas proporciones: cuatro por seis por tres. La decoración consistía casi siempre en ricos entapados de madera con do-

cuerro o tela que se sujetaba con tachuelas de grandes cabezas de latón y ornada con flecos en respaldo y asiento.

La vida licenciosa, frívola y llena de lujo de la corte de Luis XV quedó reflejada en el decorado rococó. La vida cortesana tomó un cariz privado, personal e íntimo por vez primera en la Historia, y en palacio se construyeron muchos camerinos —boudoirs, cuartos de vestir, de estar, etc.— como medio de zafarse de los enormes salones en donde transcurría la vida oficial.

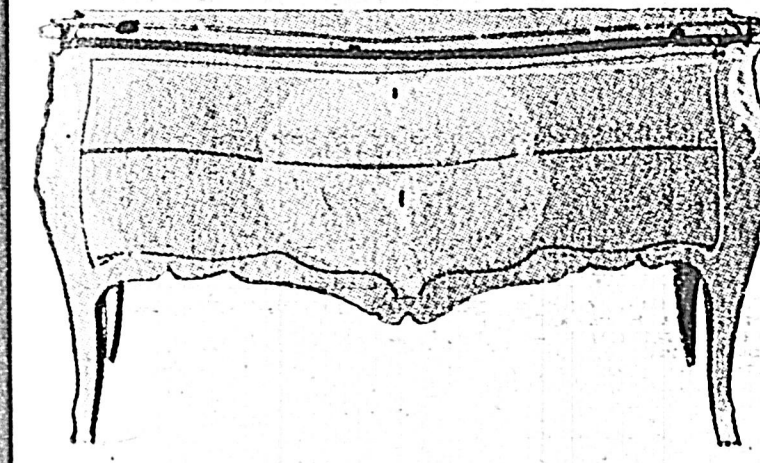
Fué necesario adoptar una nueva escala en los diseños de muebles para que se amoldasen a las proporciones de las reducidas habitaciones. La línea y forma de todos los muebles de este período se hizo delicada y frágil. La manifestación de gustos, característica en todo el decorado, se explica por el dominio que sobre Luis XV ejer-



Canapé Luis XV "en corbeille". Sus proporciones son perfectas y su armonía se establece por el agregado de un pie central. La parte superior del respaldo lleva en su medio un motivo formado de dos o tres florecillas que se repiten en el centro del bastidor. Las patas onduladas se adornan con molduras.

cieron las mujeres. El mobiliario Luis XV, aunque más preciosista, no es menos extravagante que el de Luis XIV.

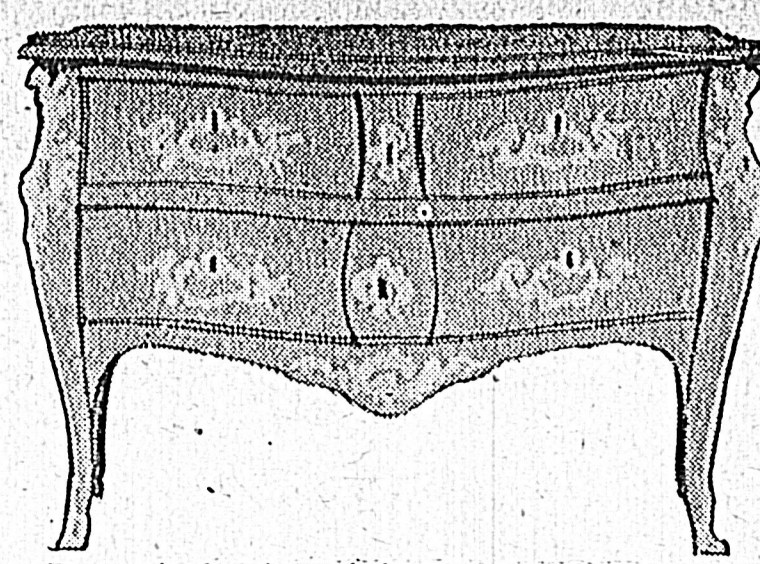
Había muchos salones de formas desahogadas — ovales, redondos, cuadrados y octogonales —, aunque la forma más general fué la habitación rectangular con estas proporciones: cuatro por seis por tres. La decoración consistía casi siempre en ricos entapados de madera con do-



Se puede reprochar a esta cómoda Luis XV su excesiva longitud que daña un poco su general armonía. Los festones ondulados que dibujan la travesera inferior son típicos de esta época. Enchapado sobrio realizado solamente por un motivo central. Sobriedad ornamental de los bronce, cincelados y dirados: esquineros, suecos, bocas de llave.

rados y pinturas. También se utilizaban algunos tapices de brocado. Las pinturas representaban escenas idílicas campesinas, en las que pastores y pastores entaban a la comba, se ocultaban entre los matorrales o se hacían el amor con mucho decoro. Los colores que predominaban en estas pinturas eran delicados: rosa, azul, amarillo pálido y suave verde primavera. La ejecución era por lo general de Watteau, Boucher, Meissonier, Blondel y otros de la misma escuela. Todo el decorado se extendía hasta la cornisa del techo; si los grandes espejos de marco dorado no alcanzaban altura bastante, se llenaba el espacio con entapados pintados. Los entapados pintados sobre puertas y ventanas cumplían la misma misión. De este modo, las puertas y ventanas, a la par que eran aberturas para la luz y el aire, formaban parte de la decoración. Cornucopias, lámparas y relojes de similar completaban los muebles dorados, dando a las habitaciones un aire de extravagancia, alegría y frivolidad.

En su mejor época, el decorado Luis XV no careció de belleza. Desgraciadamente, el



En esta cómoda Luis XV de hermosas proporciones, los bronce dorados, aún desempeñando un papel necesario, juegan un importante rol decorativo. Las hojas cinceladas, desmenuzadas, componen los motivos ornamentales de los esquineros, manijas y fondos, y anuncian ya los excesos del estilo "rocaille".

diseños orientales despertó, naturalmente, el deseo de que los muebles estuviesen laqueados. El gasto que suponía la mano de obra de operarios auténticamente orientales era excesivo incluso para los franceses de aquel tiempo, por lo que se hicieron esfuerzos para imitar el procedimiento.

Los resultados en Francia fueron más halagüeños de los que se habían obtenido en el resto de Europa. Una familia llamada Martin ideó un barniz utilizado con gran éxito.

Sin embargo, la moda fué bastante efímera. También existen referencias de un juego completo de muebles para un salón de Versailles, construido de plata maciza, forjada y labrada con la mayor maestría. Fueron fundidos durante la Revolución. En muchos muebles se encerraba la madera al natural, en otros se circundaba la ornamentación de panes de oro. Las sillas se recubrían con telas de tapicería procedentes de los telares gobelinos, Aubusson y Beauvais, cuyos dibujos eran obra, con frecuencia, del pintor Watteau. Se intentaba reproducir en los tapices las obras de este artista empleando abundantes colores. Para el tapizado se emplearon también sedas, brocados, terciopelos y damascos cuyos dibujos eran listas, guirnaldas, hileras de perlas y ramilletes de flores. Aunque la forma general de los asientos y respaldos de las sillas era cuadrada, la armazón estaba tallada según curvas tan suaves que en ellas desaparecía la impresión de rigidez. En rea-



Bajo Luis XV, el perfil curvado llamado "tata de fleur" caracterizaba las patas de los muebles, mesas y sillas y habitualmente da el tono a su aspecto general. Este pie, muy típico, se compone de dos curvas en C superpuestas y opuestas, formando una S más o menos acentuada.

lidad, la tendencia absoluta del período fué la del empleo de curvas sucesivas. Nunca se adoptó una línea recta allí donde existía la posibilidad de sustituirla por una curva.

Los motivos ornamentales favoritos eran la rizada hoja de escarola, la de acanto y las flores. Los detallados y laboriosos escritorios fueron característicos del período. Tenían las tapas superiores arro-

Restauramos y modernizamos

artefactos de bronce o cristal con la garantía de nuestra reconocida capacidad y una vasta experiencia en el ramo.

SOLITENOS PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO LLAMANDO AL 03560 O EN MERCEDES 1241

magliano INTERIORES

Diciembre 6 de 1953 - EL BIEN PUBLICO - Sección para la Mujer - Pág. 7

LOS NIÑOS EN EL PARQUE

ROPITAS COMODAS PARA LOS PASEOS INFANTILES

POLLERITA Y PANTALONCITO TEJIDOS A MANO PARA NIÑOS DE 3 A 4 AÑOS

Para esta preciosa pollerita tejida en telar se necesitan: 5 madejas de lana color arena, 1 mad. blanca, 1 roja y 1 azul.

Urdir en lana color arena 50 cms. con hebras de 130 cms. de largo. Preparar 3 navetas con lana: una con rojo, otra con azul y otra con blanco. Tramar 10 cms. color arena, luego sin cambiar la posición del peine hacer la guarda zurciendo con las navetas preparadas y alternando los colores con el de fondo, es decir el color arena, como lo indica el diagrama.

Tramar 32 cms. en color arena y volver a hacer la guarda para la otra parte de la pollerita; luego 10 cms. color arena para el borde.

En la urdimbre restante hacer las guardas para los breteles —que llevan el mismo dibujo— dándoles un margen de 4 cms. para doblar de cada lado. Continuar tramando color arena hasta el final para el cinturón.

Sacar todo el tejido del telar y planchar con paño húmedo. Pespuntar antes de cortar las diferentes partes, luego cortar y armar la pollerita.

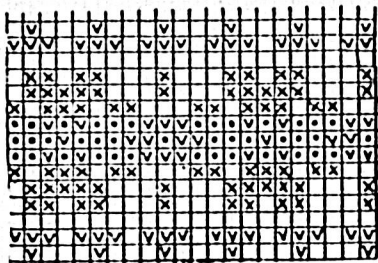
* PANTALONCITO

El pantaloncito va tejido al tricot con lana color azul marino.

MEDIDAS: Ancho debajo de la pretina, 58½ cm.

DEL.: Montar flojos 52 p. en ag. N° 3 (borde inf. de la pierna d.) y tej. 10 hil. en p. elást. (1 p. d., 1 p. r.). Tej. 1 hil. r. Hil. cortas: 1ª hil.: aum. 1 p. en el 1er. p., 46 p. d., volver. Desl. 1 p., term. la hil. al r. 3ª hil.: 40 p. d., volver. Desl. 1 p., term. la hil. al r. 5ª hil.: aum. 1 p. en el 1er. p., 31 p. d., volver. Desl. 1 p., term. la hil. al r. 7ª hil.: 25 p. d., volver. Desl. 1 p., term. la hil. al r. 9ª hil.: aum. 1 p. en el 1er. p., 16 p. d., volver. Desl. 1 p., term. la hil. al r. 11ª hil.: 10 p. d., volver. Desl. 1 p., term. la hil. al r. Aum. 1 p. en el 1er. p., 8 p. d., lev. 1 p. debajo del p. desl., pasarlo a la ag. izq. y tej. j. con el p. desl. de la hil. anterior; term. la hil. al d. tej. todos los p. desl. en igual forma. Cont. el p. jersey aum. 1 p. al com. cada hil. d., 6 veces más (62 p.). Tej. 1 hil. r. Cortar la lana).

Montar 52 p. en ag. N° 3 (pierna iz.) y tej. 10 hil. en p. elást. Tej. 1 hil. d. Hil. cortas: 1ª hil.: 47 p. r., volver. 2ª hil.: * desl.



v azul x rojo . blanco

1 p., tej. d. hasta que queden 2 p., aum. 1 p. en el p. sig., tej. d. el último p. 3ª hil.: 40 p. r., volver. Desl. 1 p., term. la hil. al d. 5ª hil.: 32 p. r., volver. Rep. lo encerrado entre * de la 2ª hil. 7ª hil.: 25 p. r., volver. Desl. 1 p., term. la hil. al d. 9ª hil.: 17 p. r., volver. Rep. lo encerrado entre * de la 2ª hil. 11ª hil.: 10 p. r., volver. Desl. 1 p., term. la hil. al d. Hil. sig.: al r. tej. todos los p. desl. j. con el p. que está debajo. Cont. el p. jersey aum. 1 p. al term. cada hil. al d., 7 veces (62 p.). Tej. 1 hil. r. Unir en la forma sig.: con la misma aguja tej. al d. los p. de la pierna izq. y los de la pierna d. (124 p.). Tej. 1 hil. r., marcar el centro. Hil. de dism. central: Tej. d. hasta que queden 3 p. antes de la



marca. Desl. 1 p., 1 p. d. y pasar el p. desl. sobre el p. d., 2 p. d., 2 p. j. d., term. la hil. al d. Rep. esta hil. cada 2 hil., 7 veces más; cada 4 hil., 8 veces (92 p.). Cont. sin var. hasta tener 22 3/4 cm. desde el borde inf. Con ag. N° 2 tej. 3 3/4 cm. de p. elást. (pretina). Cerrar los p. en p. elást.

TRASERA: Tej. igual a la del. hasta la pretina. Term. con 1 hil. r. Hil. cortas: Tej. d. hasta que queden 8 p., volver. * desl. 1 p., tej. al r. hasta que

queden 8 p. de la última hil., volver. Desl. 1 p., tej. d. hasta que queden 8 p. de la última hil., volver. Rep. 3 veces desde *. Tej. al r. hasta que queden 8 p. Cortar la lana; desl. los p. rest. a la ag. d. Unir la lana y tej. la hil. al r. Tej. d. la hil. sig. Con ag. N° 2 tej. el p. elást. como en la esp.

TIRADORES: Montar 12 p. en ag. N° 2 y tej. 2½ cm. en p. elást.

OJALES: Tej. 5 hil. sobre los 6 p. rest. primeros y cerrar. Tej.

5 hil. sobre los 6 p. rest. En la hil. cig. tej. los 12 p. Tej. 30½ cm. desde el ojal. Hacer el 2º ojal. Tej. 2½ cm. sin var. Cerrar los p. Tej. otro igual. Plancharlo estirándolo 7½ cm.

TERMINACION: Planchar cada pieza por separado con un paño húmedo. Coser el pantalón y pegarle los botones.

Por consultas sobre labores en general dirigirse a Miss Mac Nutt, Redacción de EL BIEN PUBLICO, Ciudadela 1169.

CUATRO días que jamás olvidaremos, cuatro días de un girar incesante de un esplendoroso Carrousel de diversiones, lleno de música, color y alegría, abierto a todas aquellas personas que con el afán de ayuda se llegan hasta él.

Llegamos a la puerta donde se nos ofrece el nombre en luminosas letras de colores de GRAN CARROUSEL DE DIVERSIONES; la portería con gentiles porteros y un cartel que nos dice: "DIVIERTASE; SIGA LA FLECHA". Llegamos a la boletería representada por un Teatro de Titeres y aún no estamos en la fiesta y ya la cortesía comienza a ofrecerse brindándonos una copa de champagne, obsequio de una antigua y prestigiosa bodega.

Gran Carrousel de Diversiones en la Quinta de Posadas Belgrano

Posados de un afán lógico de participar de aquel bullicio del que sentimos su eco, nos internamos en los jardines; imposible es describir el deslumbrante espectáculo que se presentó a nuestros ojos: un majestuoso CARROUSEL se yergue en el centro del pelouche, donde se brinda la naturaleza en todo su esplendor, salpicado en uno que otro lugar por canchales de frescas rosas que nos hacen ver la primavera que vivimos. En este espléndido marco se han establecido más de 40 kioscos a cual más novedoso. En esta recorrida vimos entre los más destacados el "RANCHO DE DORA LOLA", el elemen-

A beneficio de las Obras Sociales del Paso de las Duranas

to nativo representado en la clásica parrillada con sus simpáticas chinas, haciendo llegar levemente hasta nosotros el humo y el freír de las empanadas "criollas" de un bien logrado rancho campero; "EL BARATILLO DE DON SAMUEL", con abundante cantidad de objetos y trajes donados por impor-

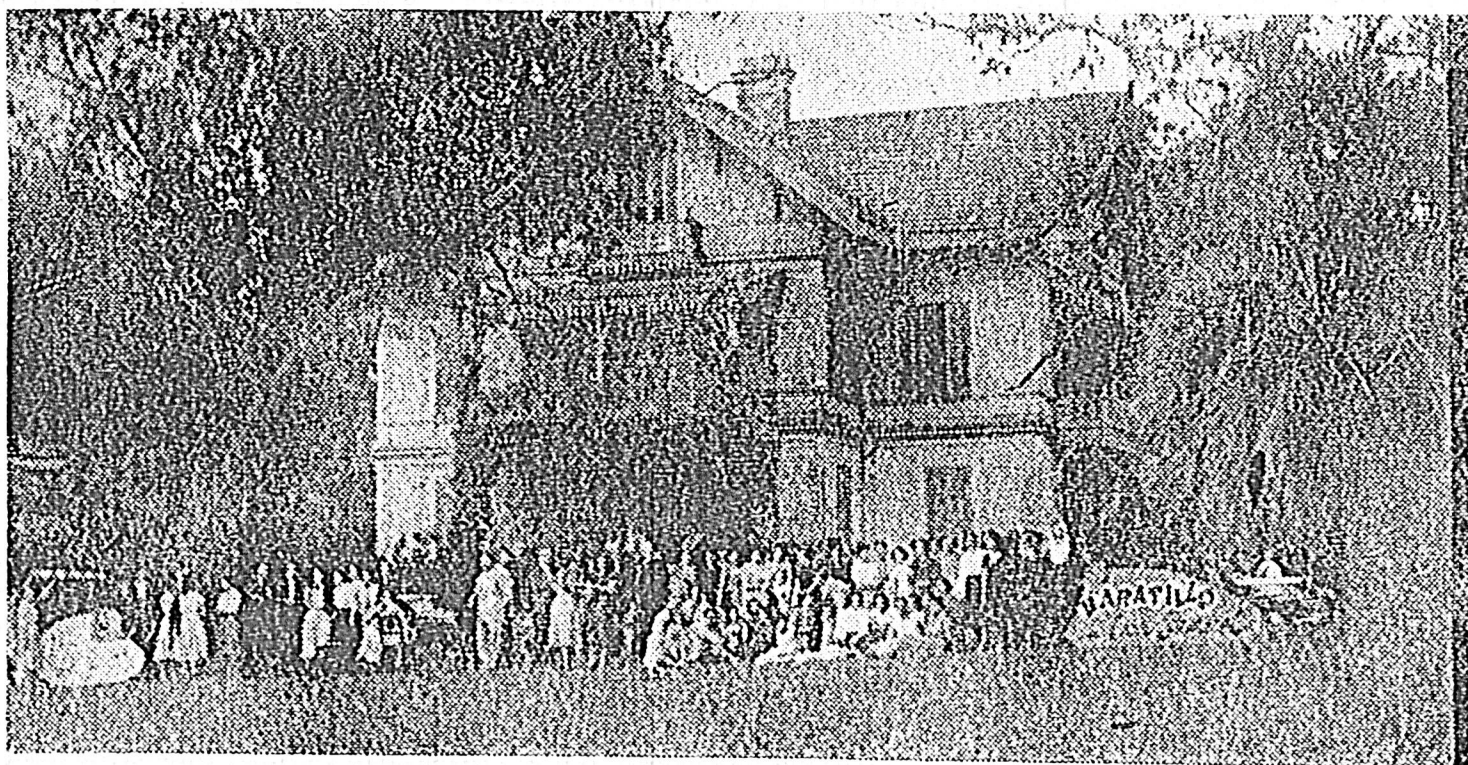
tantes talleres de nuestra capital; "ENDULCE SU VIDA", más dulce aún que su título es esta confitería, atendida por un grupo de encantadoras niñas de nuestra sociedad, que ofrecen a nuestro paladar los postres y confituras que rebosan sus estantes, los clásicos pozos de Jacob, con sus acertados nombres de "Pocito de Jacobito", defendiendo el "REALITO" y "Pozo de Jacob 100 % de seguridad" el monumental horno con sus panaderías que lucen grandes gorros de cocinero, los juegos que tiran al blanco, de pelotas, aros, monedas, con nombres que entusiasman aún más al participante, el ágil "GRAN PREMIO DURANAS 1953, NI MA-

ROSAS NI LAS PIEDRAS, DURANAS NOMAS", con apuestas amenas ataviadas con hermosos trajes de jockeys, que harán aún más vivo este Hipódromo Imaginario, los juegos eléctricos que harán demostrar la destreza de los hábiles volantes en el kiosco "ENSAYE COMO SE MANEJARAN LOS AUTOS EN 1960" y "AYUDE A CARGAR EL TRENCITO". Y por último el juego de las "PELOTAS VOLADORAS", copia de uno de los existentes en uno de los Parques de diversiones más acreditados del extranjero que por su novedad, juntamente con otros desconocidos en nuestro ambiente y que no describimos por no quitar lo novedoso de esta gran Kermesse que desde ya decimos que es una Kermesse diferente.

Los jardines han sido también generosos y han dibujado caminos por donde pasan los jeeps cargados de un mundo ruidoso de juventud, entre el follaje espeso, las flores multicolores, los perfumes y los cantos de los pájaros. No solamente el espectáculo natural, la música, el bullicio, la polifonía de suntuosos trajes de fantasía, sino también el espectáculo que nos ofrecieron y que seguirán ofreciendo día a día en aquel escenario edificado frente a la señorial mansión el conjunto nativista de la Sociedad Ellas Regules, La Criolla, traducen esta Kermesse en una magnífica fiesta para nuestros ojos, y sinceramente no alcanzamos a describir con la palabra todo lo que en ella vivimos, por lo cual desde estas páginas invitamos a todos a participar de los giros que jamás olvidaremos de este GRAN CARROUSEL DE DIVERSIONES. Esta Kermesse está prestigiosa por las siguientes personas:

* COMITE ORGANIZADOR

Sra. María E. Montero Uriarte de Posadas, Sra. María Irma Carbonell Gutiérrez, Sra. Julia García Arocena de Stewart Vargas, Sra. Eva Angélica León de Fresco, Sra. Laura Vázquez Varela de Arocena, Sra. Elena Vera, Sra. María Mula Melgar, Sra. Griselda M. de Angélica, Sra. María Angélica de Muro, Sra. Irma Alcarid de Cardozo, Sra. Angélica Rodríguez de Bensussan, Sra. Olga Robaina, Sra. María Elena Melgar, Sr. Vicente C. Adiego, Sr. Juan Edmundo Fresco, Sr. Agustín Patiño, Sr. Juan Francisco Sendic, Sr. Antonio Angélica, Sr. Rafael Adiego, Sr. Justo de Arce, Sr. Enio Collazo, Sr. Carlos María Alcoa, Sr. Rodolfo Fraga, Sr. (Continúa en p. 2)



Grupo de colaboradores en la preparación del "Carroussel" en la hermosa quinta de Posadas Belgrano